

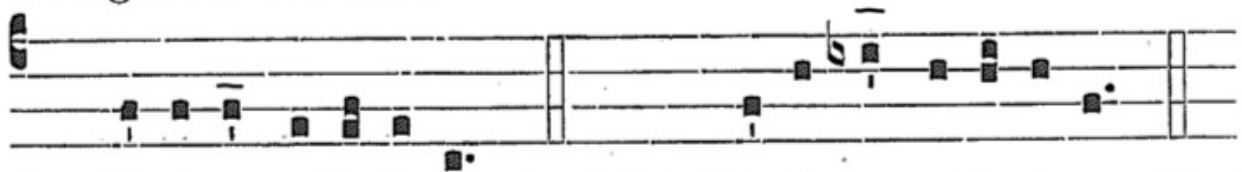
6 Gennaio 2024
Solennità dell'Epifania del Signore
Messa nel giorno

Celebrazione Pontificale ore 11.00

1. **Canto Processionale:** *A Betlemme di Giudea* (Noël del sec. XVII; Testo: Eugenio Costa [2015]; Elaborazione: Massimo Palombella [2015])
2. **12 Kyrie e Sallenda** (*Videntes stellam Magi gavisí sunt gaudio magno*)
3. **Ingressa:** *Civitas non eget sole*
4. **Gloria:** *Missa De angelis* (polifonia di Massimo Palombella)
5. **Salmo:** *Ti adoreranno, Signore, tutti i popoli della terra* (M: Massimo Palombella [2021])
6. **Alleluia** (M: Massimo Palombella [2012]) con versetto «*Vidimus stellam eius*» (M: Massimo Palombella [2012])
7. **Ante Evangelium:** *In Bethleem ludæ Salvator natus est*
8. **Post Evangelium:** *Cum Iesus natus esset in Bethleem ludæ*
9. **Offertorio:** *Surge, illuminare, Ierusalem* (GIOVANNI PIERLUIGI DA PALESTRINA, *Motettorum quæ partim quinis, partim senis, partim octonis vocibus concinantur. Liber Tertius* [Venetiis, Apud Hæredem Hieronymi Scoti 1575]) - (Ottoni a doppio coro)
10. **Credo III** con «*Et incarnatus est*» in polifonia (M: Massimo Palombella [2012])
11. **Sanctus:** *Missa De angelis* (polifonia di Massimo Palombella [2017])
12. **Confractorium:** *Hoc fecit initium signorum Iesus in Cana Galilææ*
13. **Transitorium:** *Hodie cælesti Sponso iuncta est Ecclesia*
14. *Astro del ciel* (M: Franz Xaver Gruber; T: Angelo Meli; Elaborazione: Giuseppe Gai)
15. *Adeste fideles* (Anonimo; Elaborazione: David Hill)

Cappella Musicale del Duomo di Milano
Organista: Alessandro La Ciacera
Maestro Direttore: Massimo Palombella

In gremio Ecclesiae.



℣. Ký-ri- e e-lé- i-son. (ter) ℣. Ký-ri- e e-lé- i-son. (ter)
℞. Ký-ri- e e-lé- i-son. (ter) ℞. Ký-ri- e e-lé- i-son. (ter)

Postea cantatur propria Psallenda.

PSALL.
II.

V

I-déntes stellam Magi ga-ví-si sunt gáu-di- o



magno : et intrántes domum obtu-lé-runt Dómi-



no aurum, thus et myrrham. Gló-ri- a Patri.



E u o u a e. Vi-déntes...



℣. Gló-ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto.



℣. Sic-ut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et semper : et in

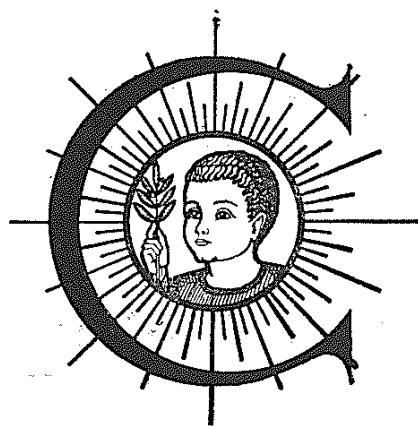


sé-cu-la... Sé-cu - lo - rum. A - men



IN FESTO EPIPHANIAE DOMINI

INGRESSA.



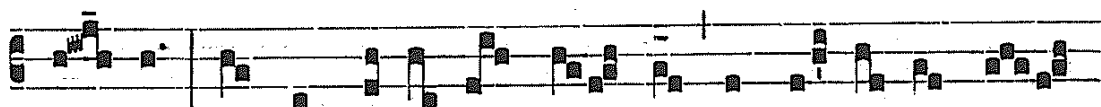
IVITAS * non e-get so- le,



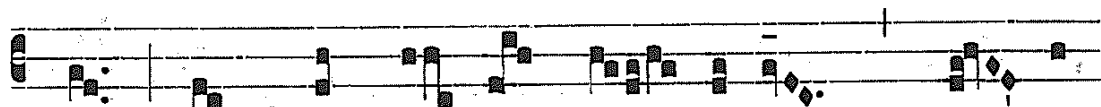
neque lu- na, ut lú- ce- ant



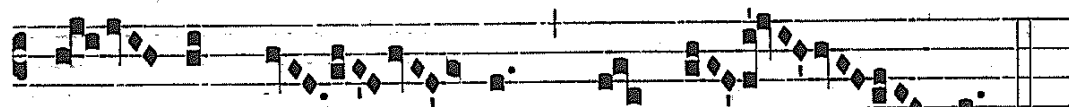
e i: quó-ni- am clá- ri- tas De- i illú- mi- nat



e- am. Et ambu- lá- bunt gen- tes in lú- mi- ne e-



jus: et re- ges ter- rae óf- fe- runt cla- ri-



tá- tem su- am in e- a.

Gloria

XVI. a.

V

G

Ló-ri-a in excélsis De- o. Et in terra pax ho-
mí-ni-bus bonae vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Be-ne-dí-
cimus te. Ado-rá-mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-
ti-as á-gimus ti-bi propter magnam gló-ri-am tu-am.
Dó-mi-ne De- us, Rex caelé-stis, De- us Pa-ter omní-pot-ens.
Dó-mi-ne Fi-li u-ni-gé-ni-te Ie-su Chri-ste. Dó-mi-ne
De- us, Agnus De-i, Fi-li-us Pa-tris. Qui tol-lis peccá-
ta mun-di, mi-se-ré-re no-bis. Qui tol-lis peccá-ta mun-
di, sú-sci-pe de-pre-ca-ti-ó-nem no-stram. Qui se-des ad
déxte-ram Pa-tris, mi-se-ré-re no-bis. Quó-ni-am tu so-lus
sanctus. Tu so-lus Dó-mi-nus. Tu so-lus Al-tí-s-si-mus,
Ie-su Chri-ste. Cum Sancto Spí-ri-tu, in gló-ri-a De-i
Pa-tris. A-men.

TI ADORERANNO, SIGNORE, TUTTI I POPOLI DELLA TERRA

Salmo per la Solennità dell'Epifania

Massimo Palombella
28 novembre 2021

Assemblea

Ti a - do - re - ran - no Si - gno - re, tut - ti i po - po - li del - la ter - ra.

Organo

Per finire (dopo l'ultima strofa)

Assemblea

Ti a - do - re - ran - no Si - gno - re, tut - ti i po - po - li del - la ter - ra.

Cantus

Ti a - do - re - ran - no Si - gno - re, tut - ti i po - po - li

Altus

Ti a - do - re - ran - no Si - gno - re, tut - ti i po - po - li del - la ter - ra.

Tenor

Ti a - do - re - ran - no Si - gno - re, tut - ti i po - po - li del - la ter - ra, i

Bassus

Ti a - do - re - ran - no Si - gno - re, tut - ti i po - po - li del - la

Organo

11

Cantus

del - la ter - ra, del - la ter - ra ti a - do - re - ran - no.

Altus

ra, del - la ter - ra ti a do - re - ran - no.

Tenor

po - po - li del - la ter - ra ti a - do - re - ran - no.

Bassus

ter - ra, del - la ter - ra ti a - do - re - ran - no.

PSALMEL.

B Ene-dí- ctus *Dó- mi- nus De- us

Solo

Organo

1. O Dio affida al re il tuo di - - - - ritto, al figlio del
 2. Nei suoi giorni fiorisca il giusto e abbon di la pace, fin - - -
 3. I re di Tarsis e delle isole portino tri - - - buti, i re di

Solo

Organo

1. re la tua giu - - - - - stizia;
 2. ché non si spenga la luna.
 3. Saba e di Seba offrano doni.

Solo

Organo

1. e - gli giudichi il tuo popolo se - condo giu - stizia
 2. E domini da mare a mare,
 3. Tut - ti i re si prostino a lui.

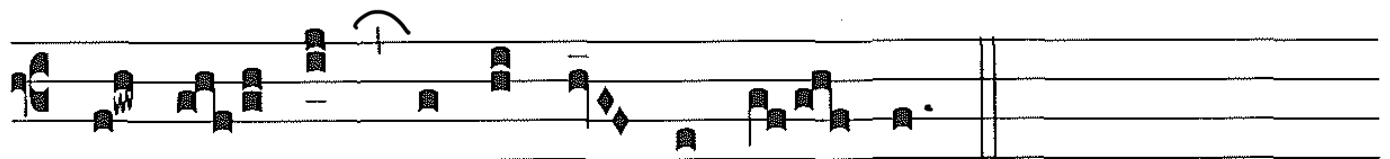
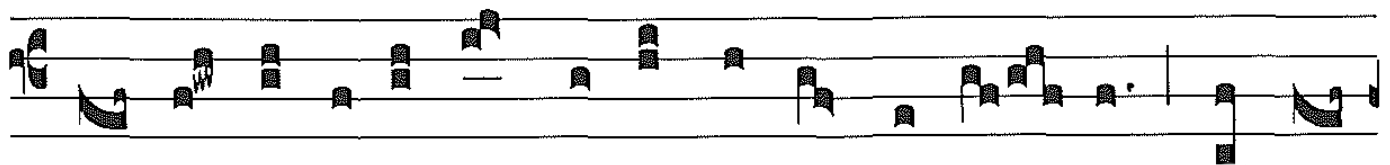
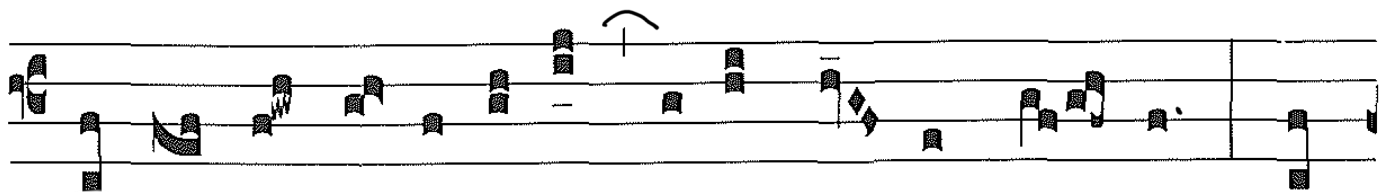
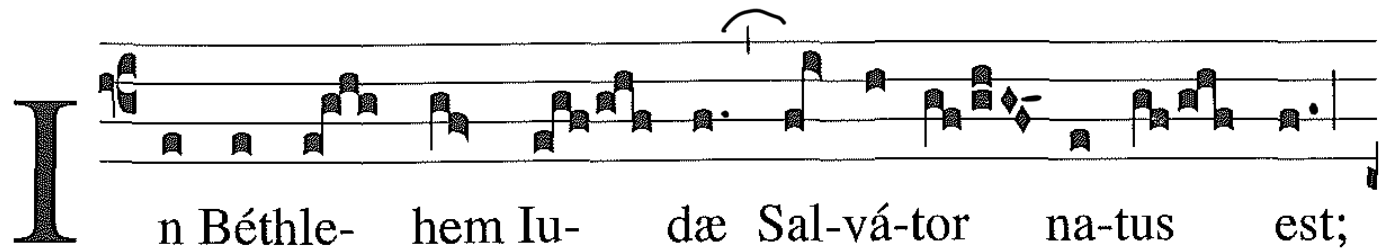
Solo

Organo

e i tuoi poveri se - - con - do il di - rit - to.
 dal fiume sino ai con - fini del - la ter - ra.
 lo servano tut - te le gen - ti.

AD EVANGELIUM

Cf. Mt 2 et 3



POST
EVANG.

C

UM Je-sus * na-tus esset in Béthle- em Ju-

dae, ecce Ma-gi ab O- ri-én- te ve-né- runt

Je-ro-só- lymam, di- cén- tes : U- bi est,

qui na- tus est, rex Ju- dae- ó- rum? Vi-

dimus e- nim stel- lam e-jus, et vé- ni-

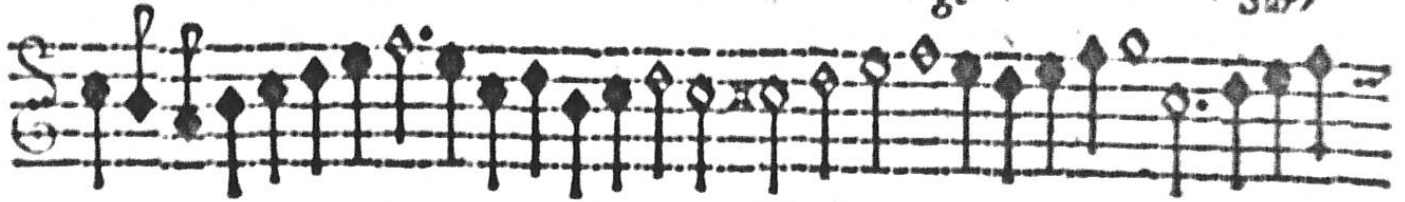
mus ad- o-rá- re e- um.



Vr

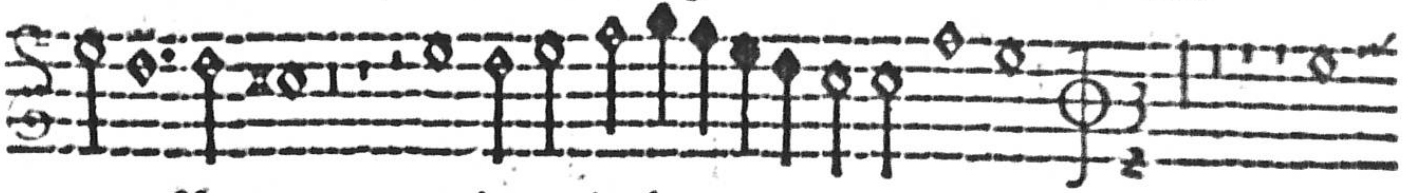
ge

Sur



ge illuminare

Hic



rasalem

Quia venit lu

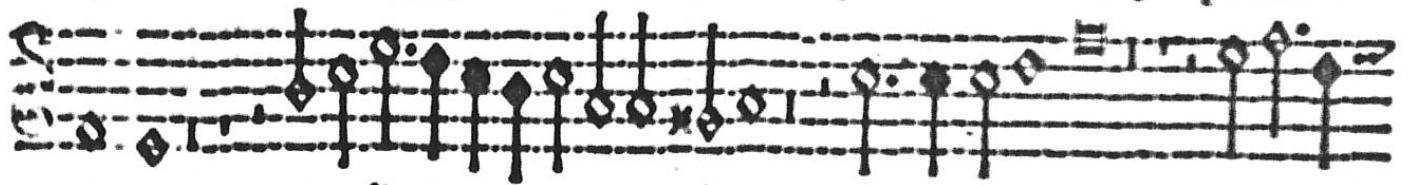
ment tuum

et



gloria domini super te orta est

quia ecce tenebrę experient



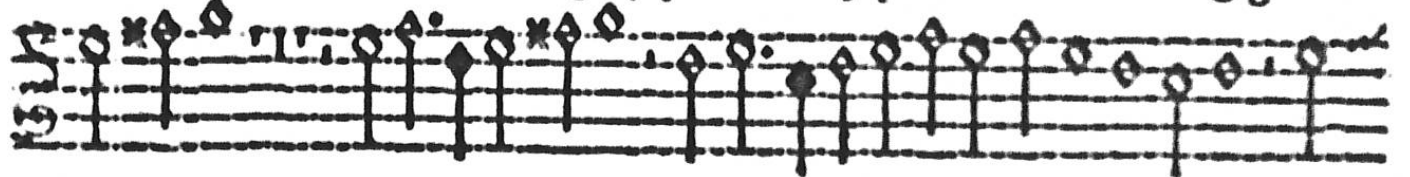
terram

et cali

go populos

super te autem

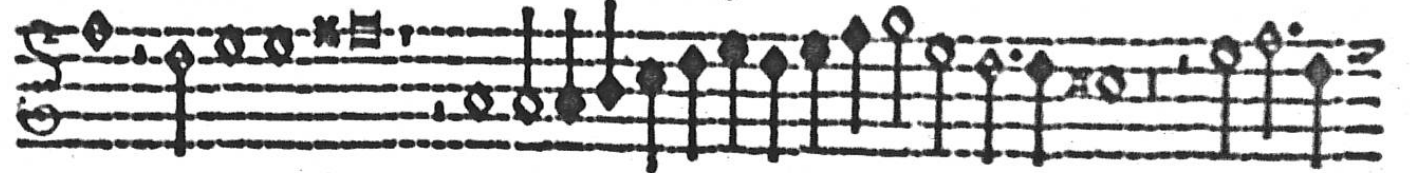
et glori



a eius

b

et gloria eius in te videbitur in

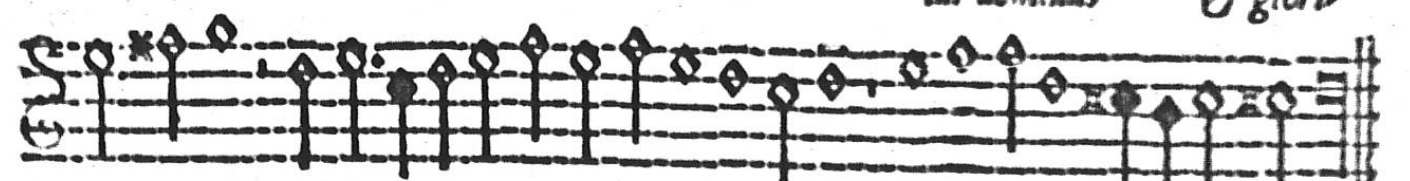


te videbitur

orie

tar dominus

et glori



a eius

et gloria eius in te videbitur

in te vide

bitur.

A. 1.

48



Verge.

Quia venit lumen tuum

gloria domini super te orta est et gloria domi-

ni super te orta est et caligo popu-

los super te autem orie- tur domi-

nus et gloria eius in te videbitur et gloria ei-

us in te videbitur super te

autem et gloria eius et gloria eius in

te videbitur videbitur.



Vr

ge Sur

ge

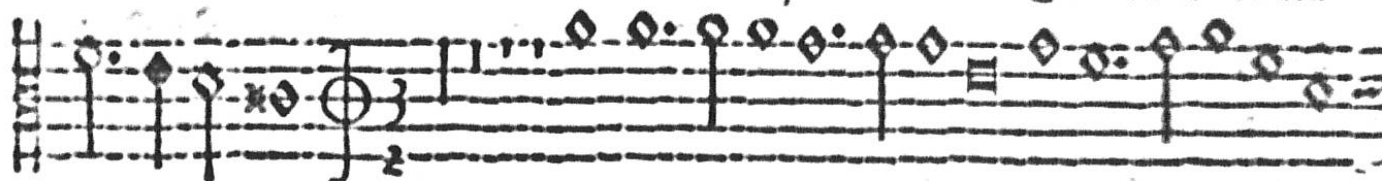
il



luminare illuminare

Hierusalem

Quia venit lumen



tu

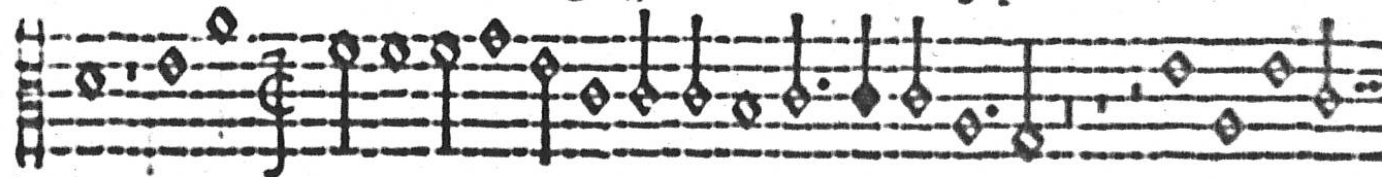
um

et gloria

domini

super te

orta



est orta

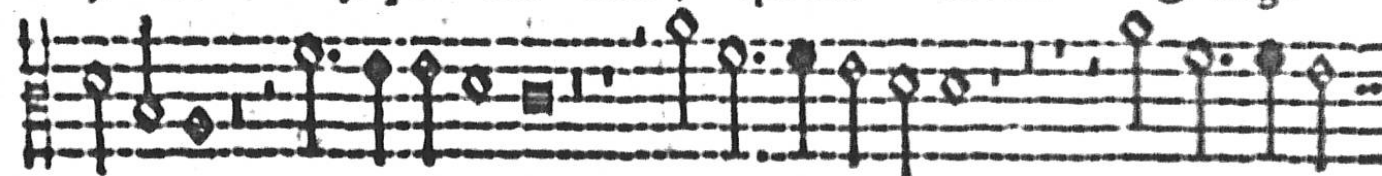
est quia

ecce tenebrę

operient

terram

et caligo



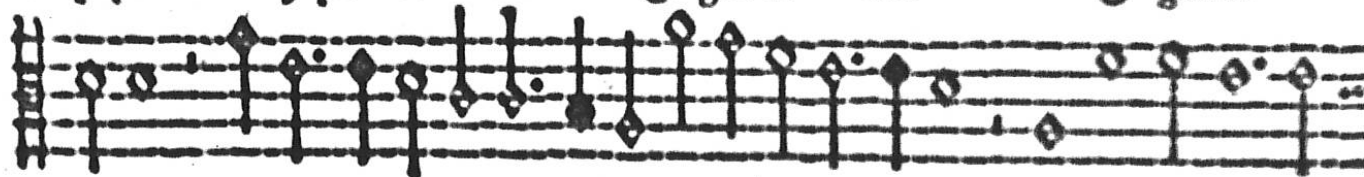
populos

super te autem

et gloria

eius

et gloria



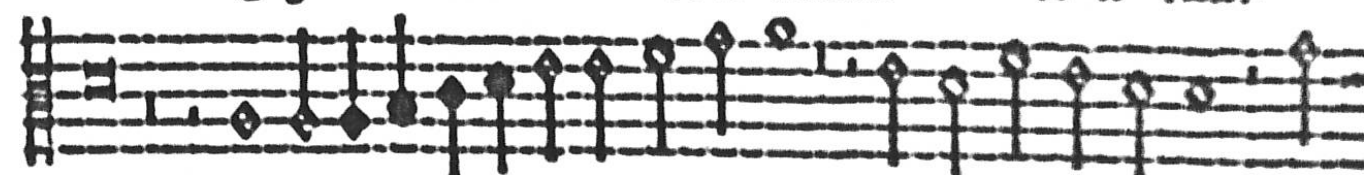
eius

et gloria

eius

in te videbitur

in te videbi-



tur

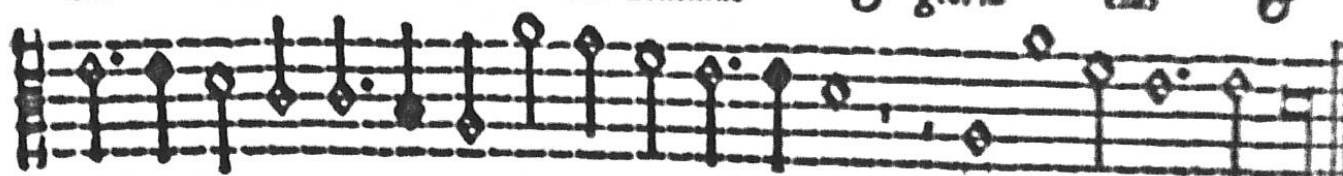
orie

tur dominus

et gloria

eius

et



gloria

eius

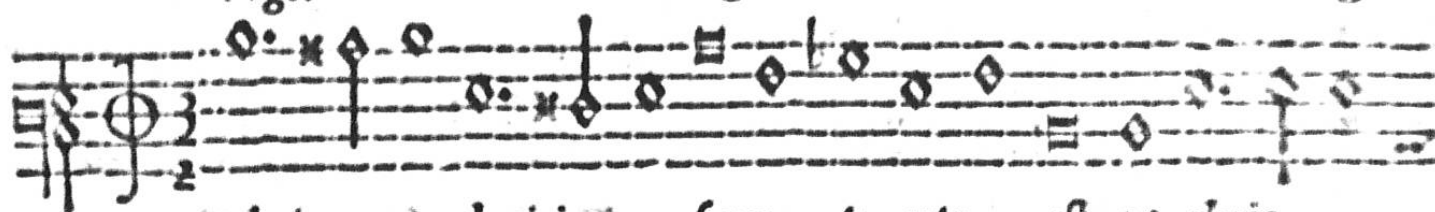
in te videbitur

in te videbitur.

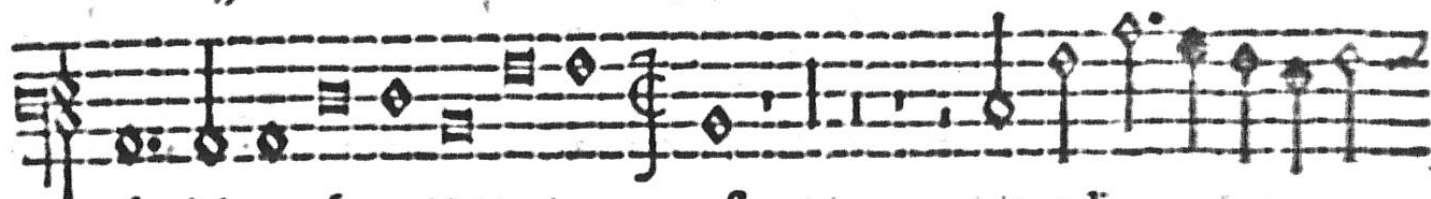


Verge.

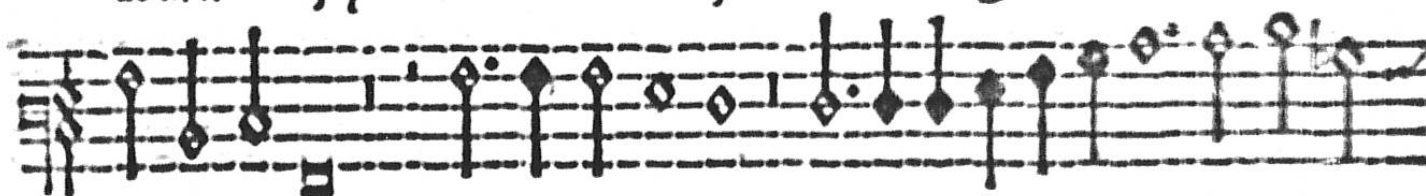
Quia venit lumen tuum



gloria domini super te orta est et gloria



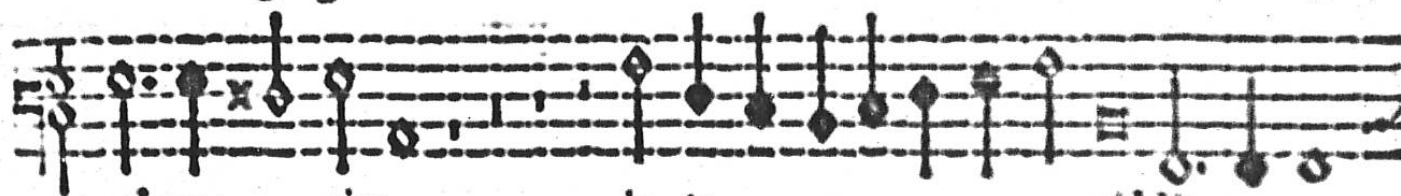
domini super te orta est et calix



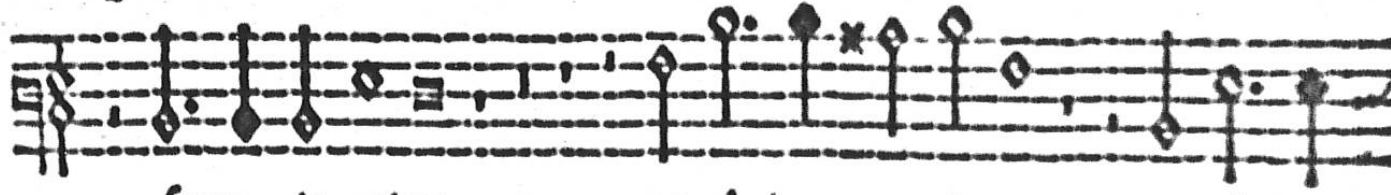
go populi super te autem orie tar domi-



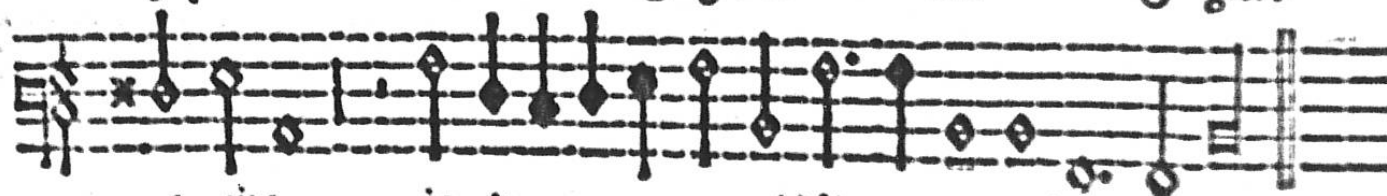
nus et gloria eius in te videbitur



gloria eius in te videbitur



super te autem et gloria eius et glori-

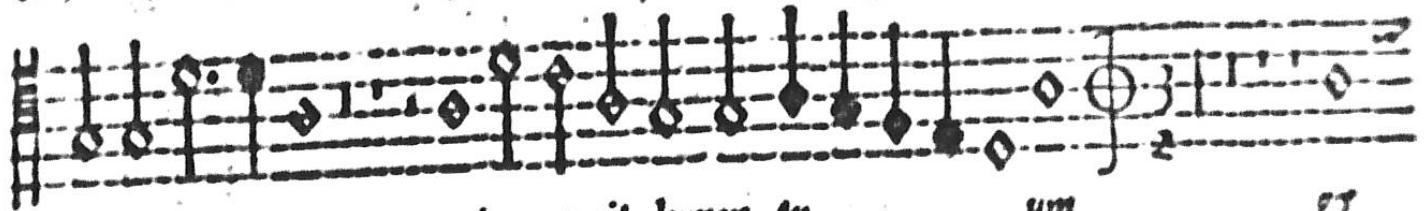


a eius in te videbitur videbitur.



Vr

ge illumina

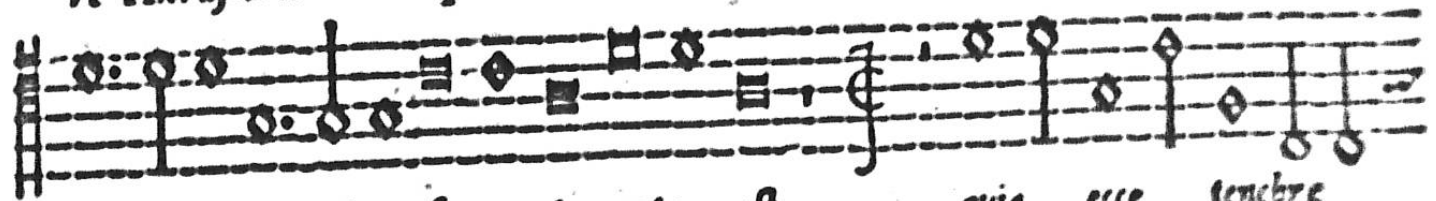


re Hierusalem

quia venit lumen tu

um

et



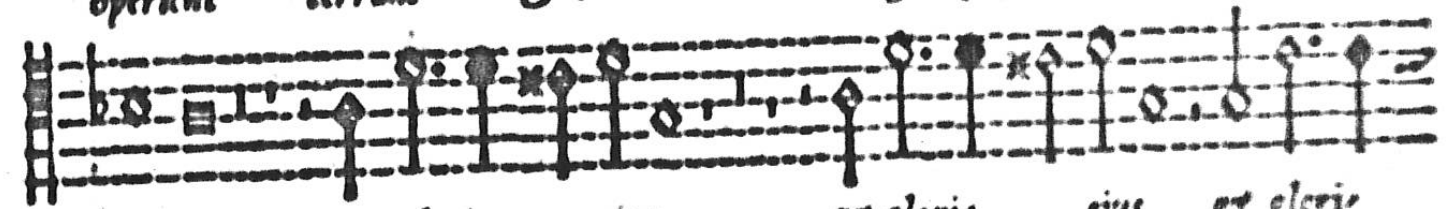
gloria domini super te orta est

quia ecce tenebræ



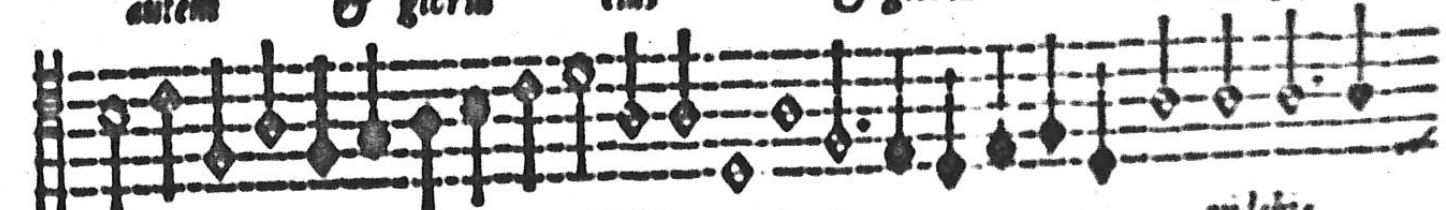
operient terram et cali

go populos super te



autem et gloria eius

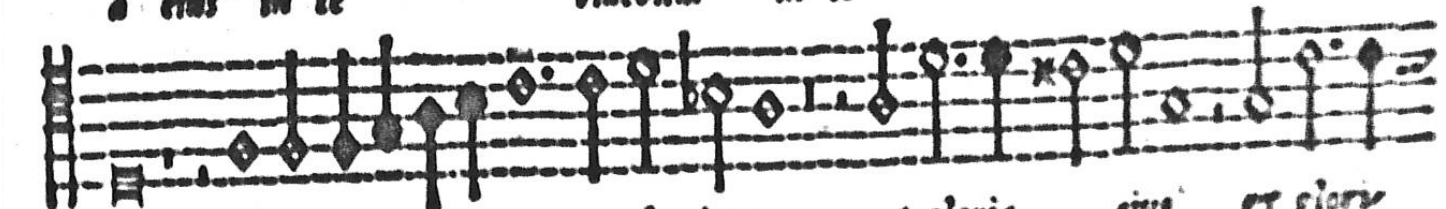
et gloria eius et gloria



a eius in te

videbitur in te

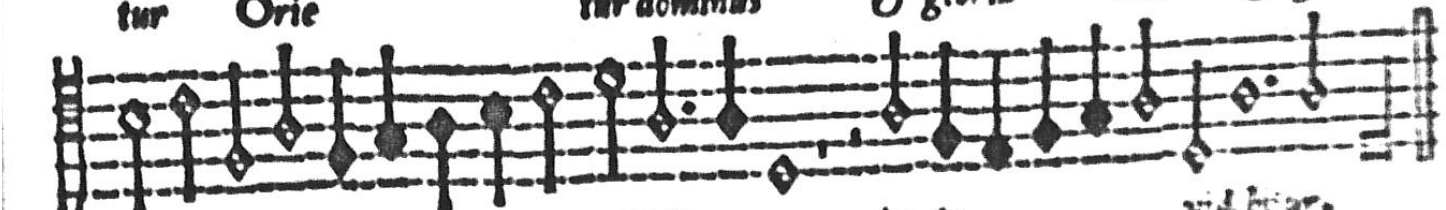
videbitur



tur Orietur

dominus

et gloria eius et gloria



a eius in te

videbitur

in te

videbitur.



Verge

Quia venit lumen

tuum

et

gloria

domini

super te orta est

et gloria

a domini

super te or

ta

est

et caligo

populos

super

te autem

orie

tar domi

nus

et gloria

eius

in te videbitur

et gloria

et

ius

in te vide

bitur super

te autem

et gloria

eius

et gloria

eius

in

te videbitur

in te vide

bitur.



Vrge.

Quia venit lu

men

tuum

et

gloria

domini

super te orta

est et

gloria

domini

super te

orta

est

et ca

et

go populos

super

te autem

cries

tur dominus

et gloria

eius

in te vi-

debitur

et gloria

eius

in te vide-

bitur super te autem

et gloria

eius

et

gloria

eius

in te videbitur

in te videbitur.



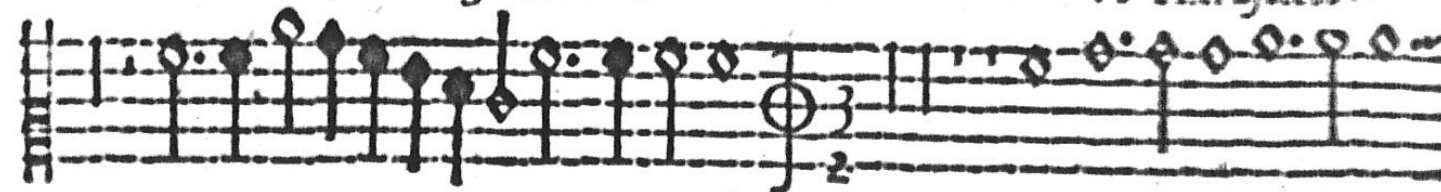
Vr

ge



Surge illumina

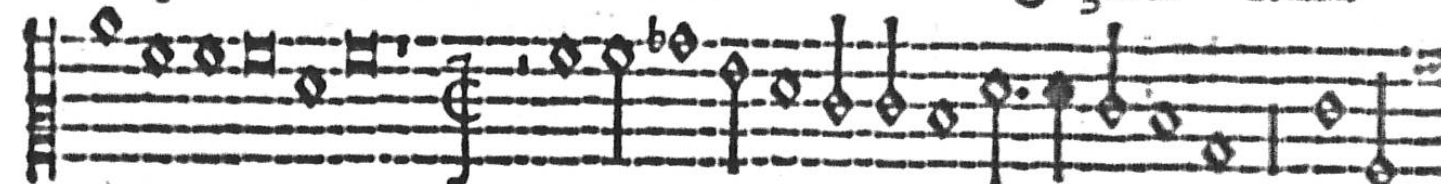
re Hierusalem



quia venit

lumen tuum

et gloria domini



super te orta est

quia ecce tenebrae operient terram et car

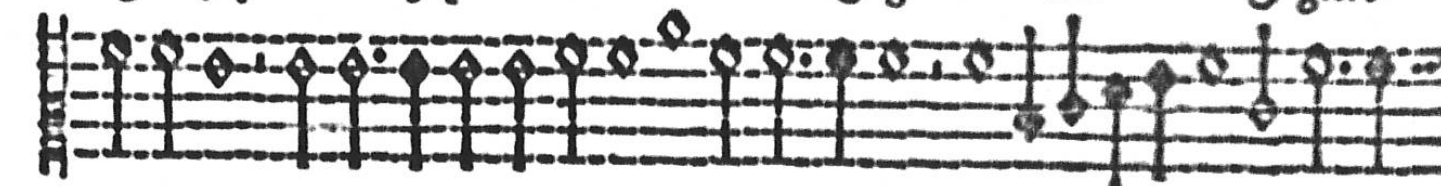


ligo populos

super te autem

et gloria eius

et glori-



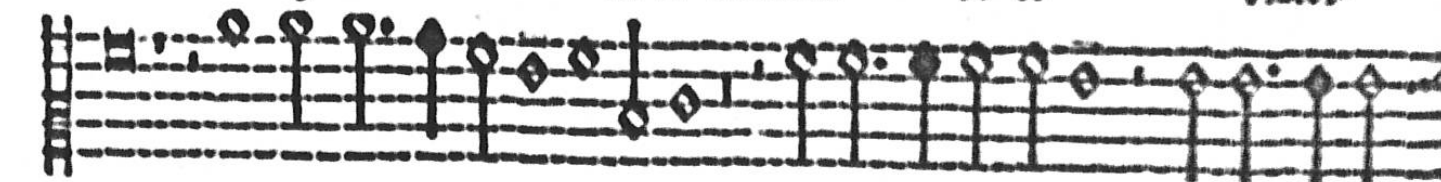
a eius

q

in te videbitur

in te

videbis



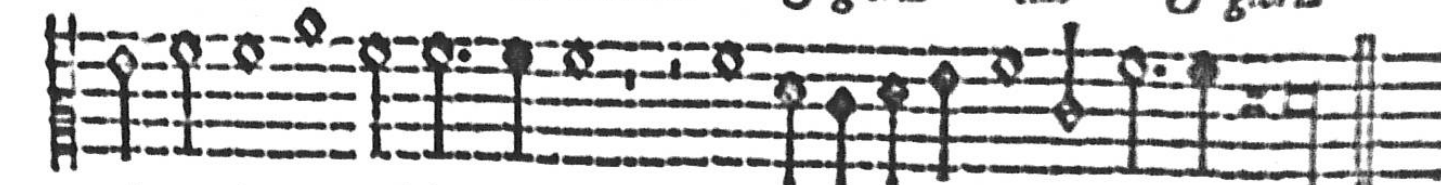
tur Orie

tur dominus

et gloria

eius

et glori-



eius in te videbitur

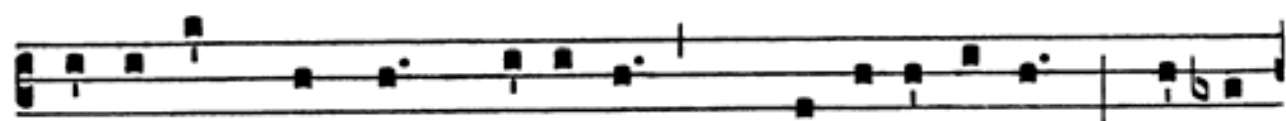
in te

videbitur.

CREDO III

XVII. s.

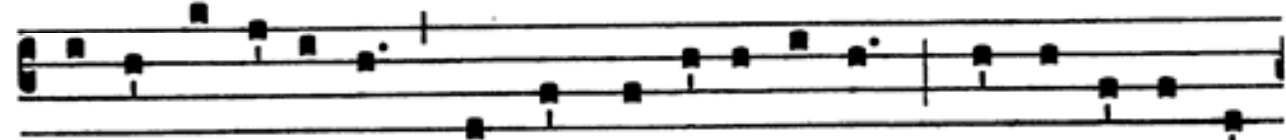
V
C Redo in unum De- um, Patrem omni-pot-éntem,
factó-rem caeli et terrae, vi-si-bí-li-um ó-mni-um, et in-
vi-si-bí-li-um. Et in unum Dómi-num Ie-sum Christum,
Fí-li-um De-i u-ni-gé-ni-tum. Et ex Patre na-tum ante
ó-mni-a saé-cu-la. De-um de De-o, lumen de lúmi-ne,
De-um ve-rum de De-o ve-ro. Gé-ni-tum, non fa-ctum, con-
substanti-á-lem Patri : per quem ó-mni-a fa-cta sunt. Qui
propter nos hó-mi-nes, et propter nostram sa-lú-tem descén-
dit de cae-lis. Et incarná-tus est de Spí-ri-tu Sancto ex
Ma-rí-a Ví-rgi-ne : Et homo factus est. Cru-ci-fí-xus
ét-i-am pro no-bis : sub Pónti-o Pi-lá-to passus, et se-púl-
tus est. Et re-surré-xit térti-a di-e, se-cúndum Scri-
ptú-ras. Et ascéndit in cae-lum : se-det ad dexte-ram Pa-
tris. Et í-te-rum ventú-rus est cum gló-ri-a, iu-di-cá-re
vi-vos et mórtu-os : cu-ius regni non e-rit fi-nis. Et in



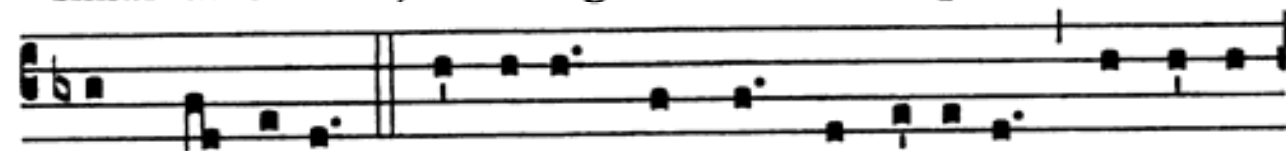
Spí-ri-tum Sanctum, Dómi-num, et vi-vi-fi-cántem : qui ex



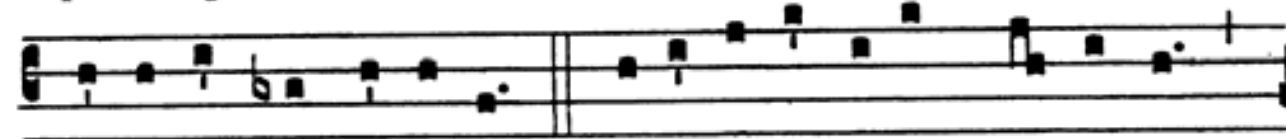
Patre Fi-li-óque pro-cé-dit. Qui cum Patre et Fí-li-o



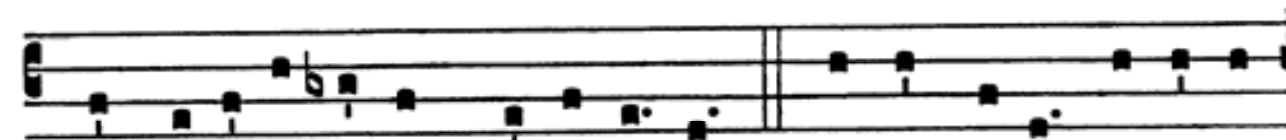
simul ad-o-rá-tur, et conglo-ri-fi-cá-tur : qui lo-cú-tus est



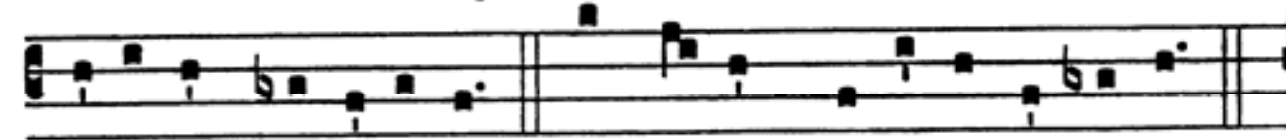
per Prophé-tas. Et unam sanctam cathó-li-cam et a-po-



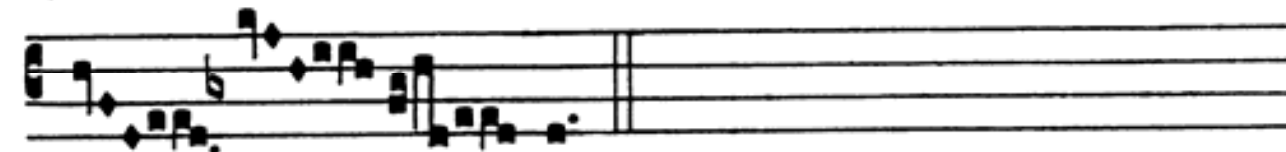
stó-li-cam Ecclé-si-am. Confí-te-or unum ba-ptísma



in remissi-ó-nem pecca-tó-rum. Et exspécto re-surre-



cti-ó-nem mortu-ó-rum. Et vi-tam ventú-ri saé-cu-li.



A-

men.

Sanctus

(XI) XII. s.

VI
S

An- ctus, * Sanctus, San- ctus Dó- mi- nus

De- us Sá- ba- oth. Ple- ni sunt cae- li et

ter- ra gló- ri- a tu- a. Ho- sánna in excél- sis.

Bene- dí- ctus qui ve- nit in nómi- ne Dó- mi- ni. Ho-

sán- na in excél- sis.

CONFRAC.

H

OC fe- cit * in-í- ti- um signó- rum Je-sus

in Ca-na Ga- li-laé- ae : et ma-ni-festá- vit

gló- ri- am su- am discí- pu- lis su- is.

TRANS.

H

O-di- e * caelé- sti Spon- so juncta est Ecclé-

si- a : quó-ni- am in Jordá- ne la-vit e-jus crí-mi-na.

Cur- runt cum mûne-re Ma- gi ad re-gá-les núpti- as :

et, ex aqua facto vi-no, laetántur conví-vi- a. Baptí-

zat mi-les Re-gem, servus Dómi-num su-um, Jo- ánnes Sal-

va-tó- rem. Aqua Jordá- nis stúpu- it : co-lúmba pro- te-

stá- tur; pa- téna vox audí- ta est : Fí- li- us me- us hic

est, in quo be-ne complá-cu- i : ipsum audí- te.